

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**StenSeal+StenPrime**

Data di revisione: 25.01.2018

N. del materiale: 090684

Pagina 1 di 8

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

StenSeal+StenPrime

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Prodotti per il trattamento di superfici metalliche

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Indirizzo:	Karl-Arnold-Str. 12	
Città:	D-47877 Willich	
Telefono:	+49-2154-947938	Telefax: +49-2154-947947
E-Mail:	info@kolb-ct.com	
Persona da contattare:	Herr Linker	Telefono: +49-2324-97980
E-Mail:	christian.linker@kolb-ct.com	
Internet:	www.kolb-ct.com	
Dipartimento responsabile:	Labor/ QS	

**1.4. Numero telefonico di****emergenza:**

+49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)  
+61 4 19 809 805 (Australia)  
+1 970 443 9233 (USA)  
Schweiz: 145

**Ulteriori dati**

Australia:	USA:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD	kolb USA LLC
6/150 Canterbury Road	410 Sunset, Unit C
NSW 2200 Bankstown	80501 Longmont – CO

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:

Liquido infiammabile: Flam. Liq. 2

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola: STOT SE 3

Indicazioni di pericolo:

Liquido e vapori facilmente infiammabili.

Provoca grave irritazione oculare.

Può provocare sonnolenza o vertigini.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo

**Avvertenza:** Pericolo**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H225

Liquido e vapori facilmente infiammabili.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### StenSeal+StenPrime

Data di revisione: 25.01.2018

N. del materiale: 090684

Pagina 2 di 8

H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### Consigli di prudenza

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.  
P240 Mettere a terra e a massa il contenitore e il dispositivo ricevente.  
P243 Fare in modo di prevenire le scariche elettrostatiche.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.  
P403+P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

#### 2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscele

Formula: StenSeal+StenPrime

#### Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione-GHS			
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo			> 75 %
	200-661-7	603-117-00-0		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

##### In seguito ad inalazione

Provvedere all'apporto di aria fresca. Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo.

##### In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico.

##### In seguito ad ingestione

In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione. Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

##### Mezzi di estinzione idonei

Irrorazione con acqua, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>), Schiuma, Estintore a polvere.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### StenSeal+StenPrime

Data di revisione: 25.01.2018

N. del materiale: 090684

Pagina 3 di 8

#### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Facilmente infiammabile. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

#### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

#### **Ulteriori dati**

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.  
Abbatte gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Usare equipaggiamento di protezione personale.

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente. Pericolo di esplosione

#### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

##### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

##### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

#### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

##### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare il recipiente in luogo fresco e ben ventilato. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

##### **Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Non conservare insieme a: Agente ossidante. Sostanze pericolose piroforiche o autoriscaldanti.

#### **7.3. Usi finali particolari**

Prodotti per il trattamento di superfici metalliche

### SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### **8.1. Parametri di controllo**

**VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
67-63-0	Alcool isopropilico	(400)	(983)		8 ore	ACGIH-2002
		(500)	(1230)		Breve termine	ACGIH-2002

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**StenSeal+StenPrime**

Data di revisione: 25.01.2018

N. del materiale: 090684

Pagina 4 di 8

**8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Approntare ed osservare un programma di controllo della pelle! Prima delle pause e a lavoro finito lavare bene mani e faccia, eventualmente farsi la doccia. Non mangiare né bere durante l'impiego.

**Protezioni per occhi/volto**

Adatta protezione per gli occhi: occhiali a maschera.

**Protezione delle mani**

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

**Protezione della pelle**

Vestiti ignifughi. Indossare indumenti e scarpe antistatici.

**Protezione respiratoria**

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	Liquido
Colore:	trasparente
Odore:	Alcool
Valore pH:	non determinato

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di fusione:	non determinato
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	82 °C
Punto di infiammabilità:	14 °C

**Infiammabilità**

Solido:	non applicabile
Gas:	non applicabile
Inferiore Limiti di esplosività:	2 vol. %
Superiore Limiti di esplosività:	14 vol. %

**Temperatura di autoaccensione**

Solido:	non applicabile
Gas:	non applicabile
Temperatura di decomposizione:	non determinato

**Proprieta' comburenti (ossidanti)**

Non comburente.

Pressione vapore:	non determinato
Densità:	0,8 g/cm <sup>3</sup>
Idrosolubilità:	lievemente solubile

**Solubilità in altri solventi**

non determinato

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**StenSeal+StenPrime**

Data di revisione: 25.01.2018

N. del materiale: 090684

Pagina 5 di 8

Coefficiente di ripartizione:	non determinato
Viscosità / dinamico: (a 20 °C)	5,5 mPa·s
Densità di vapore:	non determinato
Velocità di evaporazione:	non determinato

**9.2. Altre informazioni**

Contenuto dei corpi solidi:	non determinato
-----------------------------	-----------------

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Facilmente infiammabile.

**10.2. Stabilità chimica**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono note delle reazioni pericolose.

**10.4. Condizioni da evitare**

Tenere lontano dal calore (ad es. superfici caldi), scintille e fiamme libere. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

**10.5. Materiali incompatibili**

Non ci sono informazioni disponibili.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Irritazione e corrosività**

Provoca grave irritazione oculare.

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Può provocare sonnolenza o vertigini. (propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo)

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Ulteriori dati per le analisi**

La miscela è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Il prodotto non è: Ecotossico.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**StenSeal+StenPrime**

Data di revisione: 25.01.2018

N. del materiale: 090684

Pagina 6 di 8

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.4. Mobilità nel suolo**

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.6. Altri effetti avversi**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Ulteriori dati**

Non disperdere nell'ambiente.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

200113 RIFIUTI URBANI (RIFIUTI DOMESTICI E ASSIMILABILI PRODOTTI DA ATTIVITÀ COMMERCIALI E INDUSTRIALI NONCHÉ DALLE ISTITUZIONI) INCLUSI I RIFIUTI DELLA RACCOLTA DIFFERENZIATA; frazioni oggetto di raccolta differenziata (tranne 15 01); Solventi; rifiuto pericoloso

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Lavare abbondantemente con acqua. Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 1993
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. Propan-2-ol
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	3
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	II
Etichette:	3
Codice di classificazione:	F1
Disposizioni speciali:	274 601 640C
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E2
Categoria di trasporto:	2
Numero pericolo:	33
Codice restrizione tunnel:	D/E

**Trasporto fluviale (ADN)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 1993
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. Propan-2-ol
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	3
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	II
Etichette:	3
Codice di classificazione:	F1

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**StenSeal+StenPrime**

Data di revisione: 25.01.2018

N. del materiale: 090684

Pagina 7 di 8

Disposizioni speciali: 274 601 640C  
Quantità limitate (LQ): 1 L  
Quantità consentita: E2

**Trasporto per nave (IMDG)**

**14.1. Numero ONU:** UN 1993  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. Propan-2-ol  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 3  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** II  
Etichette: 3  
Disposizioni speciali: 274  
Quantità limitate (LQ): 1 L  
Quantità consentita: E2  
EmS: F-E, S-E

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Attenzione: Liquido combustibile.

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

non applicabile

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

2004/42/CE (VOC): 90 %

**Ulteriori dati**

Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detersivi.

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Abbreviazioni ed acronimi**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%



CLEANING TECHNOLOGY  
Made in Germany

kolb Cleaning Technology GmbH

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### StenSeal+StenPrime

Data di revisione: 25.01.2018

N. del materiale: 090684

Pagina 8 di 8

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### Ulteriori dati

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*